



**OKRESNÁ PROKURATÚRA ŽIAR NAD HRONOM**  
**Nám. Matice slovenskej 6, 965 01 Žiar nad Hronom**

Číslo: 1 Pv 116/17/6613-5  
EEČ: 2-52-49-2017

Žiar nad Hronom 12.06.2017

**U Z N E S E N I E**

**Trestná vec:** obv. XXXXX  
**Trestný čin:** prečin: ublíženie na zdraví podľa § 157 odsek 1 Trestného zákona  
**Rozhodol:** prokurátor Okresnej prokuratúry Žiar nad Hronom

Podľa § 215 odsek 1 písmeno d (§ 9 odsek 1 písmeno f) Trestného poriadku **zastavujem** trestné stíhanie obvineného:

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX  
miesto narodenia: XXXXX  
rodné priezvisko: XXXXX  
trvalé bydlisko: XXXXX 354/20, XXXXX XXXXX, Slovensko  
väzba: nie

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- prečin: ublíženie na zdraví podľa § 157 odsek 1 Trestného zákona  
štádium: dokonaný trestný čin  
forma trestnej súčinnosti: jeden páchatel' vo veci

na tom skutkovom základe, že:

dňa 13. 01. 2017 v čase 8.24 h viedol osobné motorové vozidlo zn. JEEP Cherokee, ev. č. ZH 635 BG, po miestnej komunikácii v obci Horná Ves v smere XXXXX – XXXXX tým spôsobom, že pri objekte Potraviny – Mix na zasneženej vozovke neprispôobil rýchlosť jazdy, stratil kontrolu nad vedením vozidla, ktoré v šmyku zišlo mimo cestu vpravo, kde sa prevrátilo cez prednú časť na strechu do koryta miestneho potoka a pri nehode jeho spolujazdec XXXXX, nar. XXXXX, utrpel zranenie - zlomeninu II. krčného stavca, ktoré si vyžiadalo dobu liečenia minimálne do 01. 06. 2017 a stále trvá,

lebo trestné stíhanie je neprípustné, pretože je trestné stíhanie podmienené súhlasom poškodeného a nebol súhlas daný alebo bol vzatý späť.

**Odôvodnenie:**

Uznesením povereného príslušníka Okresného dopravného inšpektorátu XXXXX ČVS:ORP-25/DI-ZH-2017 zo dňa 08. 03. 2017 bolo podľa § 199 ods. 1 Tr.

por. začaté trestné stíhanie a súčasne podľa § 206 ods. 1 Tr. por. vznesené obvinenie XXXXX, nar. XXXXX, za prečin ublíženia na zdraví podľa § 157 ods. 1 Tr. zák. na tom skutkovom základe, že dňa 13. 01. 2017 v čase 8.24 h viedol osobné motorové vozidlo zn. JEEP Cherokee, ev. č. ZH 635 BG, po miestnej komunikácii v obci Horná Ves v smere XXXXX – XXXXX tým spôsobom, že pri objekte Potraviny – Mix na zasneženej vozovke neprispôobil rýchlosť jazdy, stratil kontrolu nad vedením vozidla, ktoré v šmyku zišlo mimo cestu vpravo, kde sa prevrátilo cez prednú časť na strechu do koryta miestneho potoka a pri nehode jeho spolujazdec XXXXX, nar. XXXXX utrpel zranenie - zlomeninu II. krčného stavca, ktoré si vyžiadalo dobu liečenia minimálne do 01. 06. 2017 a stále trvá.

XXXXX vo svojej výpovedi dňa 02. 04. 2017 uviedol, že vie, čo sa mu kladie za vinu, pričom sťažnosť proti predmetnému uzneseniu nepodáva. Dňa 13. 01. 2017 išiel na svojom osobnom motorovom vozidle JEEP Cherokee, ev. č. ZH 635 BG, po miestnej komunikácii cez obec Horná Ves. Vo vozidle sa viedol aj jeho brat XXXXX, išli spolu lyžovať. Od skorého rána husto snežilo, na ceste bola súvislá vrstva čerstvého snehu. Keď prechádzal tiahlou ľavotočivou zákrutou pri miestnych potravinách, cítil, že vozidlo sa dostáva do šmyku, preto pridal v snahe šmyk eliminovať, následkom čoho sa však vozidlo ešte viac rozbalansovalo a jazdu nevedel ukorigovať ani ubratím plynu, ani volantom a stratil kontrolu nad vedením vozidla. Vozidlo zišlo mimo cestu vpravo, kde prednou časťou narazilo do koryta miestneho potoka a cez prednú kapotu sa prevrátilo na strechu. Sám utrpel zlomeninu krčnej chrbtice a podrobuje sa liečeniu. Na záver uviedol, že si je plne vedomý zavinenia nehody, svoje konanie ľutuje a veľmi ho to mrzí.

Poškodený XXXXX vo svojej výpovedi popísal priebeh dopravnej nehody, ktorej bol účastný dňa 13. 01. 2017 v čase 8.24 h na vozidle JEEP Cherokee, ktoré viedol jeho brat – obv. XXXXX. Po nehode zistili, že má zlomený II. krčný stavec a liečenie tohto zranenia trvalo ešte ku dňu jeho výsluchu, t. j. k 01. 06. 2017. Poslednú kontrolu má naplánovanú dňa 16. 06. 2017. V obvyklom spôsobe života bol obmedzovaný najmenej počas prvých dvoch mesiacov od úrazu, keď mal neustále bolesti v krku a 4 mesiace musel nosiť založený golier. Nemohol otáčať hlavou, mal problémy počas spánku, keď sa budil na bolesti krku. S bratom si rozumie dobre, vychádzajú spolu bez problémov a majú spoločné podnikanie. Po poučení v zmysle § 211 ods. 1 Tr. por. výslovne uviedol, že súhlas na trestné stíhanie svojho brata nedáva. S nárokom na náhradu škody sa k trestnému konaniu nepripojil.

Podľa § 157 ods. 1 Tr. zák. prečinu ublíženia na zdraví sa dopustí ten, kto inému z nedbanlivosti spôsobí ťažkú ujmu na zdraví, za čo sa potrestá odňatím slobody na 6 mesiacov až 2 roky.

Podľa § 123 ods. 3 písm. i), ods. 4 Tr. zák. ťažkou ujmu na zdraví sa na účely tohto zákona rozumie len vážna porucha zdravia alebo vážne ochorenie, ktorou je porucha zdravia trvajúca dlhší čas. Poruchou zdravia trvajúcou dlhší čas sa na účely tohto zákona rozumie porucha, ktorá si objektívne vyžiadala liečenie, prípadne aj pracovnú neschopnosť, v trvaní najmenej 42 kalendárnych dní, počas ktorých závažne ovplyvňovala obvyklý spôsob života obvineného.

Z dôkazov zabezpečených v prípravnom konaní mám za to, že skutok sa stal

tak, ako je uvedené v uznesení o začatí trestného stíhania a vznesení obvinenia a že skutok spáchal obvinený, ktorý svojím konaním naplnil všetky zákonné znaky prečinu ublíženia na zdraví podľa § 157 ods. 1 Tr. zák., nakoľko spôsobil dopravnú nehodu, pri ktorej utrpel jeho brat XXXXX zlomeninu II. krčného stavca, ktorá si vyžiadala operačný zákrok. Zo zabezpečených dôkazov jednoznačne vyplýva, že zranenie si vyžiadalo liečenie, ktorého trvanie presahuje 42 kalendárnych dní.

Podľa § 211 ods. 1 Tr. por. trestné stíhanie pre trestný čin ublíženia na zdraví podľa § 157 Tr. zák. proti tomu, kto je vo vzťahu k poškodenému osobou, voči ktorej by mal poškodený ako svedok právo odoprieť výpoveď možno začať a v už začatom trestnom stíhaní pokračovať iba so súhlasom poškodeného.

Podľa § 215 ods. 1 písm. d) Tr. por. prokurátor zastaví trestné stíhanie, ak je trestné stíhanie neprípustné podľa § 9.

Podľa § 9 ods. 1 písm. f) Tr. por. trestné stíhanie nemožno začať a ak už bolo začaté, nemožno v ňom pokračovať a musí byť zastavené, ak je trestné stíhanie podmienené súhlasom poškodeného a nebol súhlas daný alebo bol vzatý späť.

Podľa § 130 ods. 1 Tr. por. právo odoprieť výpoveď ako svedok má príbuzný obvineného v priamom rade, jeho súrodenec, osvojiteľ, osvojenec, manžel a druh.

Z dôkazov zabezpečených v prípravnom konaní je zrejmé, že skutok spáchal obvinený, avšak jeho brat ako osoba oprávnená odoprieť výpoveď nedal súhlas v zmysle § 211 ods. 1 Tr. por. na trestné stíhanie obv. XXXXX a z tohto dôvodu bolo potrebné rozhodnúť tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto uznesenia.

### **Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu je prípustná sťažnosť, ktorú možno podať orgánu, ktorý rozhodnutie vydal, do troch dní od oznámenia uznesenia. Sťažnosť má odkladný účinok. (§ 185 a nasl. Tr. por.)

JUDr. Slavomír Višňovský  
prokurátor